

1001 ночь.

Рассказ о девушке и обезьяне

Рассказывают также, что у одного из султанов была дочь, к сердцу которой привязалась любовь к черному рабу, и он уничтожил ее девственность, и царевна полюбила совокупление и не могла прожить без этого и одной минуты. И она пожаловалась одной из управительниц, и та рассказала ей, что никто не совокупляется чаще, чем обезьяна. И случилось, что обезьянщик проходил под окнами девушки с большой обезьяной, и девушка открыла лицо и посмотрела на обезьяну и мигнула ей глазами, и обезьяна разорвала свои путы и цепи и поднялась к ней. И девушка спрятала ее в одном месте у себя, и обезьяна проводила ночи и дни в еде, питье и совокуплении. И отец девушки догадался об этом и хотел убить ее..."

И Шахразаду застигло утро, и она прекратила дозволенные речи.

Триста пятьдесят шестая ночь

Когда же настала триста пятьдесят шестая ночь, она сказала: "Дошло до меня, о счастливый царь, что, когда султан догадался о проделках своей дочери и хотел убить ее, она узнала об этом и оделась в одежду невольников, и села на коня, и, взяв с собой мула, нагрузила на него столько золота, металлов и материй, что нельзя описать, и увезла обезьяну с собой, и ехала до тех пор, пока не достигла Каира. И она поселилась в одном из домов на равнине, и стала каждый день покупать мясо у одного юноши мясника, но она приходила к нему только после полудня с пожелтевшим цветом лица и изменившимся видом, и юноша говорил про себя: "У этого невольника неизбежно должно быть диковинное дело".

И когда она однажды пришла, как обычно, и взяла мяса, юноша последовал за ней так, что она его не видела.

"И я все шел за ней, а она меня не видела, – говорил юноша, – пока она не достигла своего жилья, которое было на равнине, и не вошла туда. И я стал смотреть на нее, стоя в стороне, и увидел, что она расположилась в своем помещении, зажгла огонь, приготовила мясо и вдоволь поела, а остаток мяса дала обезьяне, которая была с нею, и та съела сколько могла. И женщина сняла бывшую на ней одежду и надела самое роскошное женское платье из бывших у нее, и я понял, что она женщина. И затем она принесла вино и выпила и напоила обезьяну, и потом обезьяна падала на нее около десяти раз, пока женщина не обеспамятала, а после этого обезьяна прикрыла ее шелковым плащом и ушла на свое место. И я спустился в середину помещения, и обезьяна почуяла меня и хотела меня растерзать, но я поспешно вынул нож, бывший у меня, и проткнул им брюхо обезьяны. И женщина проснулась, уstraшенная и испуганная, и, увидев обезьяну в таком состоянии, закричала великим криком, так что едва не погубила себя, и затем упала без памяти. А очнувшись от обморока, она сказала мне: "Что побудило тебя к этому? Ради Аллаха, пошли меня вслед за нею!" И я до тех пор уговаривал ее и ручался ей, что я справлюсь с тем, с чем справлялась обезьяна, имевшая столь частые сношения, пока страх женщины не успокоился. И я женился на ней, но оказался слаб для этого и не мог этого вытерпеть, и пожаловался на свое положение одной старухе, и упомянул ей, каково было дело с женщиной. И старуха взялась устроить мне это дело и сказала: "Непременно принеси мне котелок и наполни его крепким уксусом, и принеси мне рятль молодого алоэ". И я принес ей то, что она просила, и старуха положила все в котелок, и поставила котел она огонь, и дала тому, что в нем было, сильно закипеть, а потом велела мне иметь сношение с той женщиной, и я делал это, пока она не обеспамятала. И старуха подняла ее, бесчувственную, и приблизила ее фардж к отверстию котла, и дым из него поднялся и вошел к ней в фардж, и оттуда что-то вышло. И я всмотрелся и вдруг вижу, это два червячка – один черный, другой желтый, и старуха сказала: "Первый вырос от сношений с негром, а второй вырос от сношений с обезьяной". И когда женщина очнулась от обморока, она провела со мной некоторое время, не требуя сношений, и Аллах отвел от нее это состояние, и я удивился этому..."

И Шахразаду застигло утро, и она прекратила дозволенные речи.

Триста пятьдесят седьмая ночь

Когда же настала триста пятьдесят седьмая ночь, она сказала: "Дошло до меня, о счастливый царь, что юноша говорил: "И Аллах отвел от нее это состояние, и я удивился этому и рассказал ей всю историю".

И женщина жила с этим человеком приятнейшей жизнью, в наилучшем наслаждении и взяла к себе старуху вместо матери. И она с мужем и со старухой пребывала в наслаждении и радости, пока не пришла к ним Разрушительница наслаждений и Разлучительница собраний. Да будет же слава живому, который не умирает, и в чьей руке видимое и невидимое царство!